



Beatriz Lemos

Lastro - intercâmbios livres em arte
Mobilidade na arte, seus fluxos, agentes e reverberações

Dissertação de Mestrado

Dissertação apresentada como requisito parcial para obtenção do grau de Mestre pelo Programa de Pós-Graduação em História Social da Cultura, do Departamento de História da PUC-Rio.

Orientador: Prof^a Cecília Cotrim Martins de Mello

Rio de Janeiro
Setembro de 2013



Beatriz Lemos

Lastro - intercâmbios livres em arte
Mobilidade na arte, seus fluxos, agentes e reverberações

Dissertação apresentada como requisito parcial para obtenção do grau de Mestre pelo Programa de Pós-Graduação em História Social da Cultura do Departamento de História do Centro de Ciências Sociais da PUC-Rio.
Aprovada pela Comissão Examinadora abaixo assinada.

Profª Cecília Cotrim Martins de Mello

Orientadora
Departamento de História
PUC-Rio

Profª Barbara Peccei Szaniecki

ESDI - UERJ

Prof. Alexandre Sá Barretto da Paixão

Instituto de Artes - UERJ

Profª Mônica Herz

Vice-Decana de Pós-Graduação do Centro de Ciências Sociais
PUC-Rio

Rio de Janeiro, 30 de setembro de 2013

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial do trabalho sem autorização da universidade, do autor e do orientador.

Beatriz Lemos

Graduou-se em Educação Artística com Habilitação em História da Arte na Universidade Estadual do Rio de Janeiro em 2006. Concluiu a pós-graduação Stricto Sensu na Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro em 2013.

Ficha Catalográfica

Lemos, Beatriz

Lastro - intercâmbios livres em arte: mobilidade na arte, seus fluxos, agentes e reverberações / Beatriz Lemos ; orientadora: Cecília Cotrim Martins de Mello – 2013.

72 f. : il. (color.) ; 30 cm

Dissertação (mestrado)–Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Departamento de História, 2013.

Inclui bibliografia

1. História – Teses. 2. Residência artística. 3. Arte contemporânea. 4. Mobilidade. 5. Fronteiras. 6. Cartografias. 7. Arte relacional. 8. Arte política. I. Mello, Cecília Martins de. II. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de História. III. Título.

CDD: 900

A todos e todas que fizeram e continuam
fazendo o lastro desse sonho.

Agradecimentos

Agradeço, fundamentalmente, a Cecilia Cotrim pela orientação com paixão e confiança sem as quais esta jornada não teria se completado.

À Barbara Szaniecki, Ricardo Basbaum e Alexandre Sá que aceitaram o convite para o mergulho nesta pesquisa, acompanhando-a com carinho e respeito.

À minha família e amigos sempre, sempre e sempre.

Resumo

Lemos, Beatriz; Mello, Cecília Cotrim Martins de. **Lastro - intercâmbios livres em arte: mobilidade na arte, seus fluxos, agentes e reverberações**. Rio de Janeiro, 2011. 72p. Dissertação de Mestrado. Departamento de História, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

A escrita desta dissertação teve como intuito discorrer sobre as ações do projeto Lastro – Intercâmbios Livres em Arte, entendendo-o como rede de contatos e plataforma de ação para projetos colaborativos. Uma proposta que visa conexões no campo da arte e cultura no contexto América Latina, porém com reverberações além-territórios. Como rede opera em diferentes frentes de trabalho e pensamento, tendo a mobilidade contemporânea como foco de estudo. Esta pesquisa propôs uma ramificação do pensamento sobre mobilidade em formato de cadernos de viagens, aprofundando pontos de vista e abordagens diferenciadas acerca do deslocamento e como este é entendido por artistas, transformando-se em poética. Quatro cadernos que se transmutarão em pequenas publicações via coleção de livros Lastro. Tal trânsito tem como objetivo fomentar projetos editoriais experimentais que atuem como dispositivo questionador e aglutinador. Além disso, tal projeto inaugura o selo editorial Lastro, o que faz nascer mais uma atividade da rede. A realização dessa pesquisa vem auxiliar uma maior compreensão conceitual do Lastro e sua potência política enquanto proposta curatorial rizomática..

Palavras-chaves

Residência artística; arte contemporânea; mobilidade; fronteiras; cartografias; arte relacional; arte política.

Abstract

Lemos, Beatriz; Mello, Cecília Cotrim Martins de. (Advisor) **Lastro - Free exchanges in art Mobility in art, it's flows, agents and reverberations.** Rio de Janeiro, 2011. 72p. MSc dissertation – Departamento de História, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

The core aim in the writing of this abstract was to discourse on the project named ‘*Lastro - Intercâmbios Livres em Arte*’ (*ballast –free exchange art*) seeing it as an action platform and a network for cooperative projects. A project that seeks the connections of artistic and cultural fields within the Latin-America context, though resounding beyond its limits. As a network it acts in various types of work fronts and thoughts, having a contemporary movability as its study focus. That research has proposed a branching of the thoughts on movability in the shape of travel diaries, deepening points of views and the differentiated approaches regarding movement and how it is understood by artists by shaping it into poetic. Four diaries that will take the format of small publications through the ‘Lastro’ book collection. The goal of such movement is to promote the experimental publishing projects that may act as a questioning as well as unifying device. Besides, such project also inaugurates the Lastro imprint, and by doing so, we’ll be starting one more activity in its network. The execution of such research intends to enhance the conceptual comprehension of ‘Lastro’ and its political potentiality as a non-hierarchical curatorship project.

Keywords

Artistic Residence; Contemporary Art; Mobility; Borders; Cartographies and Political Art.

Sumário

1. Introdução	11
2. Lastro: Intercâmbios Livres em Arte	13
2.1. Identidade ou territorialidade	14
2.2. Cartografias diluídas (sobre mobilidade)	18
2.3. Cadernos Lastro	22
3. Arte como viagem	24
3.1. Poeira de pé: Os caminhos de Paulo Nazareth	27
4. Agentes da Arte e o Redesenho	39
4.1. Traplev Orçamentos: um organismo colaborativo em rede	45
5. Territórios, migrações, deslocamentos - Eixos móveis	51
5.1. A ajuda humanitária de Núria Guell	55
6. Lastro NE – Encontros de arte e crítica no nordeste brasileiro	60
6.1. Marcos Chaves. Recife, 30 de abril a 03 de maio	63
6.2. Paulo Miyada. João Pessoa, 6 a 9 de maio	64
6.3. Yuri Firmeza. São Luis, 28 a 31 de maio	67
7. Considerações Finais	68
8. Referências Bibliográficas	69

Lista de figuras

Figura 1: Fotografia de Paulo Nazareth	29
Figura 2: Fotografia de Paulo Nazareth, projeto "Vendo minha imagem de homem exótico"	30
Figura 3: Fotografia de Paulo Nazareth, projeto "Vendo minha imagem de homem exótico"	30
Figura 4: Panfleto do projeto "Cara de Índio" de Paulo Nazareth	32
Figura 5: Fotografia de Paulo Nazareth, projeto "Hacer-se pescador em México antes que se vaya a Cuba"	33
Figura 6: Fotografia de Paulo Nazareth, projeto "Llevo recados a los EUA"	34
Figura 7: Fotografia de Paulo Nazareth, projeto "Llevo recados a los EUA"	35
Figura 8: Fotografia de Paulo Nazareth, projeto "Hecho en México"	37
Figura 9: Fotografia de Paulo Nazareth	38
Figura 10: Registro do "Encontro Impresso (espaço)", projeto de Roberto Traplev	47
Figura 11: Registro do "Encontro Impresso (espaço)", projeto de Roberto Traplev	47
Figura 12: Convite virtual para "Encontro Impresso (espaço)", projeto de Roberto Traplev	47
Figura 13: Registro do "Encontro Impresso (espaço)", projeto de Roberto Traplev	48
Figura 14: Revistas Recibo, do artista e editor Roberto Traplev	49
Figura 15: Fotografia de obra de Roberto Traplev	50
Figura 16: Panfleto e fotografia de obra "Ajuda Humanitária", de Núria Guells	57
Figura 17: Carta da obra "Ajuda Humanitária", de Núria Guells	58
Figura 18: Registro de instalação da obra "Ajuda Humanitária", de Núria Guells	59
Figura 19: Scan de página do catálogo "Lastro NE – Encontros de Arte e Crítica" com entrevista de Marcos Chaves	63

Figura 20: Scan de página do catálogo "Lastro NE – Encontros de Arte e Crítica" com entrevista de Paulo Miyada	64
Figura 21: Scan de página do catálogo "Lastro NE – Encontros de Arte e Crítica" com entrevista de Yuri Firmeza	67